

Studieplan for Norsk 3 (30 studiepoeng) (2013–2014)

Fakta om programmet

Studiepoeng: 30

Studiets varighet: 1 år

Undervisningsspråk: Norsk

Studiested: Halden

Kontakt

Avdeling for lærerutdanning

Innholdsfortegnelse

- Informasjon om studiet
- Hva lærer du?
- Opptak
- Oppbygging og gjennomføring
- Studieplanen er godkjent og revidert
- Studiemodell

Informasjon om studiet

Studieeininga Norsk 3 er ein påbygging til Norsk årsstudium (60 studiepoeng) eller tilsvarende.

Dette studiet kan gå inn som ein del av ein bachelorgrad, som ein del av faglærerutdanning med PPU, eller som vidareutdanning i norsk.

Hva lærer du?

Studiets læringsutbytte

Målet med studiet i Norsk 3 er å gi lærarstudentane solid fagleg basis for å undervise i norsk i grunnskolen og i den vidaregåande skolen. Medan Norsk 2 er eit breiddstudium, er Norsk 3 meir å rekne som eit djupstudium i utvalde enkeltemne. Studiet tek òg sikte på å utvikle ein fagleg solid norsk læraridentitet hos den einskilde studenten.

Studentane

- kan skrive ein lengre fagartikkel om eit bestemt litterært emne der dei gjør bruk av litteraturteori
- kan bruke litteraturteori i lesing av litterære tekstar
- kan delta i faglege samtalar om litterære teoriar og tekstar
- kan gå i dialog om eiga skrivning og kunne nyttiggjøre seg rettleiing i samband med oppgåveskriving
- syner kunnskap om og forståing av språkteoretiske og språkdidaktiske problemstillingar
- har dugleik i vitskapelege metodiske tilnæmingar til språklege emne

Opptak

Bestått lærerutdanning på 180/240 studiepoeng. Søkere med bestått årsstudium/minst 60 studiepoeng i norsk, er også kvalifisert ved opptaket i 2013.

Studieenheten Norsk 3 krevjer at studentene har forkunnskaper i Norsk 1 + 2 eller tilsvarende. Man kan ta Norsk 3 samtidig med Norsk 2, men man vil ikke få utskrift av karakterene fra Norsk 3 før man har bestått Norsk 2.

Oppbygging og gjennomføring

Studiets oppbygging og innhold

Norsk 3 er bygd opp av to emne som kvar er på 15 studiepoeng:

- Norsk 301 *Litteratur* (vårsemesteret)
- Norsk 302 *Språk* (haustsemesteret)

Se studiemodell under.

Det faglige innhaldet i emna Norsk 301 og 302 vil kunne variere frå år til år, men ein vil heile tida prøve å sjå norsk i eit internasjonalt perspektiv. Val av tema vil bli presentert for studentane i god tid før studieåret byrjar. Studiet krev òg at studentane syner ei fagleg-vitskapeleg haldning til stoffet. Studentane skal gjennom studiet dokumentere solid dugleik i praktisk bruk av både bokmål og nynorsk.

Organisering og læringsformer

Eigen aktivitet frå studentane står i fokus, og lærarane ved studiet fungerer som rettleiarar og rådgjevarar. Studentane vil også møte nytt fagstoff gjennom forelesningar og seminar.

Vi nyttar IKT som eit praktisk arbeidsverktøy i undervisninga gjennom nettkonferanse, kommunikasjon mellom studentar og lærarar, og mykje av arbeidsstoffet til undervisninga er elektronisk basert.

Arbeidet med fagartiklar som skal skrivast vil i særleg grad krevje at studentane nyttar dei tilboda biblioteket kan gi.

Studietur

Ein eventuell studietur vil vere frivillig. Varigheit er ca ei veke og studentane må rekne med nokre kostnader sjølv om studieturane blir støtta økonomisk.

Likestillingsaspekt

I sosiolingvistikken og i språkdidaktikken er språk og kjønn eit tema. Språk og kjønn blir særleg tematisert i samband med temaet *ungdomsspråk*.

Arbeidskrav

Studentane skal ha minst to rettleiingstimar med faglærarane i samband med fagoppgåvene som skal skrivast i kvart emne. Arbeidskrav må være godkjent før studentane kan framstilla seg til eksamen. Se den einskilde emneskildring for fleir detaljar. Studentane har to forsøk for å få godkjend eit arbeidskrav.

Internasjonalisering

I Norsk 3 legg ein vekt på det nordiske perspektivet, og ein prøver derfor å få til ein studietur til eitt av dei nordiske landa.

I emnet Norsk 301 *Litteratur* er store delar av litteraturteorien henta frå franske, russiske og engelske teoretikarar. Fordjupingstemaet vil ofte vere norske forfattarar med eit sterk internasjonalt omdøme eller andre tema der litteratur frå andre språkområde vil ha ein omfattande plass.

I emnet Norsk 302 *Språk* behandlar vi språkforholda i Norden, internordisk språkforståing og grannespråksundervisning. Omsetting er eit eige tema i emnet. Om lag halvparten av pensumlitteraturen på Norsk 302 handlar om språkkontakt og to- og fleirspråklegheit.

Høgskolen i Østfold har ei utvekslingsavtale med svenskseksjonen ved Högskolan Väst som held til i Vänersborg/Uddevalla.

Evaluering av studiet

Studentene evaluerer studiet i løpet av året (EVA3).

Tilbakemelding underveis

I arbeidet med semesteroppgåvene vil studenten gjennom samtalar med faglærer kunne finne ut om læringsmåla blir nådde.

Vurdering

Begge emna har to deleksamenar:

1. ei semesteroppgåve i form av ein fagartikkel, som er ei heimeoppgåve det blir arbeidd med gjennom heile semesteret.
2. ein munnleg eksamen

Dei to deleksamenane innan kvart emne har same vekting og byggjer på eit felles kunnskapsgrunnlag. Karakterane til dei to deleksamenane blir til slutt slegne saman til éin karakter i kvart emne. Kandidaten blir til slutt ståande med to karakterar - ein i Norsk 301 og ein i Norsk 302. Kandidatane skal bruke bokmål på semesteroppgåva i Norsk 301 og nynorsk på semesteroppgåva i Norsk 302.

Prestasjonen på dei to emna på Norsk 3 blir vurdert ut frå ein karakterskala frå A til F. A er beste karakter, E er dårligaste beståtte karakter og F betyr ikkje bestått.

Litteratur

Pensum for dei to emna på Norsk 3 finn ein under dei ulike emneskildringane.

Studieplanen er godkjent og revidert

Studieplanen er godkjent

Dekan Eystein Arntzen, 23. juni 2008

Studieplanen er revidert

Studieleder Kjersti Berggraf Jacobsen, 28. juni 2013

Studieplanen gjelder for

2013 - 2014

Studiemodell

Denne studiemodellen har en ny utforming. [Fortell oss hva du synes om den](#)

Høst 2013

Norsk 3

LU302NOR07
Norsk 302: Språk

15 stp

Vår 2014

Norsk 3

LU301NOR07
Norsk 301: Litteratur

15 stp

LU302NOR07 Norsk 302: Språk (Høst 2013)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 15

Ansvarlig avdeling: Avdeling for lærerutdanning

Studiested: Halden

Emneansvarlig: Arnstein Hjelde

Undervisningsspråk: Norsk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Forkunnskapskrav utover opptakskrav
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Norsk 3 (30 studiepoeng).

Forkunnskapskrav utover opptakskrav

Studieenheten Norsk 3 krever at studentene har forkunnskaper i Norsk 1 + 2 eller tilsvarende. Man kan ta Norsk 3 samtidig med Norsk 2, men man vil ikke få utskrift av karakterene fra Norsk 3 før man har bestått Norsk 2.

Undervisningssemester

1. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Studenten

- syner kunnskap om og forståing av språkteoretiske og språkdidaktiske problemstillingar
- har dugleik i vitskapelege metodiske tilnæmingar til språklege tema

Innhold

Norsk 302 er eit språkleg emne som er bygd opp av tre delar:

- studium av språkteori og metode
- temastudium i språk
- ei individuell, sjølvvald oppgåve i språk. Innhaldet i denne oppgåva skal normalt vere knytt til innhaldet i det språklege temastudiet.

Det faglege innhaldet i dette emnet vil kunne variere frå studieår til studieår.

Undervisnings- og læringsformer

Eigen aktivitet frå studentane si side står i fokus, og lærarane ved studiet fungerer som rettleiarar og rådgjevarar. Men studentane vil òg møte nytt fagstoff gjennom forelesningar og seminar.

Studentane skal i løpet av studiet skrive ei semesteroppgåve i form av ein fagartikkel på om lag 10 000 ord. Oppgåva skal leverast ved slutten av semesteret og fungerer som eksamenssvar. Studentane skal ha minst to obligatoriske rettleiingar av faglærar i samband med oppgåveskrivinga, og faglærar skal godkjenne temaet for oppgåva.

Arbeidsomfang

Forventet studieinnsats i emnet er 20 timer i uken inkludert undervisning.

Praksis

Det er ingen praksis knyttet direkte til emne.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Arbeidskravene må være godkjent før studenten kan framstille seg til eksamen.

- Minst to rettleiingar hos faglærar i samband med oppgåveskrivinga
- Godkjent tema for semesteroppgåve.

Eksamen

Eksamen består av to deleksamenar:

a) Semesteroppgåve (50 %).

Semesteroppgåva skal ha form som ein fagartikkel, og er ei heimeoppgåve det blir arbeidd med gjennom heile semesteret.

Formelle krav: Semesteroppgåva skal ha eit omfang på om lag 10 000 ord med skriftstorleik 12 punkt (tilsvarande fonten Times New Roman eller liknande), linjeavstand 1½.

Målforma er nynorsk. Tema for fagartikkelen skal vere knytt til eitt av temaområda i Norsk 302.

b) Munnleg prøve (50 %).

Prøva er på totalt ca. 45 minutt, inkludert karakterfastsetjing og tilbakemelding.

Ved eksaminasjonen kan kandidaten bli prøvd i alle delar av pensum i tillegg til innhaldet i semesteroppgåva.

Deleksamenane vert vurderte av ein ekstern og ein intern sensor. Ved vurderinga vil det i tillegg til det faglege innhaldet òg bli lagt vekt på kvaliteten på den språklege dugleiken. Deleksamenane er jambyrdige i vektinga og byggjer på eit felles kunnskapsgrunnlag. Karakterane frå dei to deleksamenane vert til slutt slegne saman til éin karakter.

Prestasjonar på dei to deleksamenane vert vurderte ut i frå ein karakterskala frå A til F.

Dersom studenten ikke består ein deleksamen, kan han/hun ta deleksamen på nytt.

Evaluering av emnet

Studentene får mulighet til å evaluere emnet hvert semester. Emneansvarlig har ansvaret for gjennomføring og oppfølging av studentevalueringene.

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 16. august 2013.

Pensumlitteraturen består av ein obligatorisk del og ein del som studentane sjølv kan velje. Den valfrie delen skal vera på ca. 400 sider, av desse skal 200 sider vere knytt til oppgåva. Pensumlista skal godkjennast av faglærar.

Pensumlitteratur

I Språkkontakt og fleirspråklegheit:

Berggren, Harald og Kari Tenfjord (1999): *Andrespråklæring*, Kapittel 8, "Utviklingsmønstre i mellomspråk"

Engen, Thor Ola og Lars Anders Kulbrandstad (2004): *Tospråklighet, minoritetsspråk og minoritetsundervisning*. Oslo. Gyldendal. Kap. 1 – 8

Sandøy, Helge (2000): *Lånne fjører eller bunad?* Om importord i norsk, kap. 1-2

I tillegg skal studenten leggje opp ca. 200 sider med eit individuelt pensum knytt til dette fagfeltet.

II Språk i Norden og nordiske språk

Delsing, Lars-Olof och Katarina Lundin Åkesson (2005): *Håller språket i hop Norden? En forskningsrapport om ungdomars förståelse av danska, svenska och norska*. TemaNord 2005:573. Nordiska kulturfonden. Kan lastes ned her:

<http://www.norden.org/pub/sk/showpub.asp?pubnr=2005:573>

Lindgren, Anne-Riitta (2009): *Kvensk i Norge*. I Bull og Lindgren (red): *De mange språk i Norge – Flerspråklighet på norsk*. Novus

Norden i skolen: <http://www.nordeniskolen.org/>

Norsk læreren nr. 1. (2012): Tema-artiklane om det nordiske språkfellesskapet

Sletten, Iben Stampe (red.) (2004): *Nordens språk med røtter og føtter*. Nord 2004:9. Nordisk ministerråd. København. Kan lastes ned her:

<http://www.norden.org/pub/sk/showpub.asp?pubnr=2004:009>

III Omsetting

Aspen, Nina (2012): Jakten på danseren. Prosa nr. 2, s. 28-29 (Om å omsetta frå svensk til norsk) Tilgjengeleg frå http://issuu.com/prosatidsskrift/docs/prosa_2_-_2012/26?e=0

Johansen, Knut (2013): Kierkegaard på norsk. Prosa nr.3 , s. 26-27 Tilgjengeleg frå <http://www.prosa.no/2013/kierkegaard-pa-norsk/>

Quale, Per (2003): Kultur og kontekst. I Behrens, Bergljot og Bente Christensen (red.): *Oversettelse i teori og praksis*. Oslo: Novus forlag

IV Teori knytt til den individuelle språklege oppgåva

Her legg studenten opp eit individuelt pensum på ca. 200 sider

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 25. okt. 2021 02:47:27

LU301NOR07 Norsk 301: Litteratur (Vår 2014)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 15

Ansvarlig avdeling: Avdeling for lærerutdanning

Stuedsted: Halden

Emneansvarlig: Leif Erik Vold

Undervisningsspråk: Norsk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Norsk 3 (30 studiepoeng).

Undervisningssemester

2. semester (vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Studentene

- kan skrive en lengre fagartikkel om et bestemt litterært emne der man gjør bruk av litteraturteori
- kan bruke litteraturteori i lesing av litterære tekster
- kan delta i faglige samtaler om litterære teorier og tekster
- kan gå i dialog om egen skriving og kunne nyttiggjøre seg veiledning i forbindelse med oppgaveskriving

Innhold

Norsk 301 er et litterært emne som er bygd opp av tre deler:

- studium av litteraturvitenskapelig teori og metode
- temastudium i litteratur
- individuell, selvvalgt oppgave i litteratur. Innholdet i denne oppgaven skal normalt være knyttet til innholdet i det litterære temastudiet.

Det faglige innholdet i dette emnet vil variere fra studieår til studieår, men er for tiden Henrik Ibsens forfatterskap med særlig vekt på dramaene etter 1877.

Undervisnings- og læringsformer

Egen aktivitet fra studentene si side står i fokus, og lærerne ved studiet fungerer som veiledere og rådgivere. Men studentene vil også møte nytt fagstoff gjennom forelesinger og seminar.

Studentene skal i løpet av studiet skrive en semesteroppgave i form av en fagartikkel på om lag 20 sider. Oppgaven skal leveres ved slutten av semesteret og fungerer som eksamenssvar. Studentene skal ha minst to obligatoriske veiledninger av faglærer i forbindelse med oppgaveskrivinga, og faglærer skal godkjenne temaet for oppgaven.

Arbeidsomfang

Forventet studieinnsats i emnet er 20 timer i uken inkludert undervisning.

Praksis

Det er ikke knyttet praksis til dette emnet.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- Minst to veiledninger hos faglærer i forbindelse med oppgaveskriving
- Godkjent tema for semesteroppgave

Arbeidskravene må være godkjent før studentene kan framstille seg til eksamen.

Eksamen

Eksamen består av to deksamener

a) Semesteroppgave (50%).

Semesteroppgaven skal ha form som en fagartikkel, og er en hjemmeoppgave det blir arbeid med gjennom hele semesteret.

Formelle krav: Semesteroppgave skal ha et omfang på om lag 20 sider brødtekst. Målforma er bokmål. Emnet for fagartikkelen skal være knyttet til ett av emneområdene i Norsk 301.

b) Muntlig prøve (50%).

Prøven er på totalt ca. 30 minutter, inkludert karakterfastsetting og tilbakemelding.

Ved eksaminasjonen kan kandidaten bli prøvd i alle deler av pensum.

Prøvene blir vurderte av en ekstern og en intern sensor. Ved vurderinga vil det i tillegg til det faglige innholdet også bli lagt vekt på kvaliteten på de språklige ferdighetene.

Dei to deleksamenene er likeverdige i vektinga og bygger på et felles kunnskapsgrunnlag. Karakterene i dei to deleksamenene i emnet blir til slutt slått sammen til én karakter. Prestasjonene blir vurderte etter en karakterskala fra A til F.

Dersom studenten ikke består en deleksamen, kan han/hun ta deleksamen på nytt.

Evaluering av emnet

Studentene får mulighet til å evaluere emnet hvert semester. Emneansvarlig har ansvaret for gjennomføring og oppfølging av studentevalueringene.

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 9. mars 2012.

A) Tekster:

10 verk av Henrik Ibsen med hovedvekt på skuespilla fra 1877 og seinere:

Et Dukkehjem

Gengangere

En Folkefiende

Rosmersholm

Fruen fra Havet

Hedda Gabler

Bygmester Solness

Lille Eyolf

John Gabriel Borkmann

Når vi døde våkner

B) Dramateori:

- Helleland, Wærp: *Å lese drama*, Universitetsforlaget 2005
- Hemmer, Bjørn: *Ibsen-kunstnerens vei*, Vigmostad 2003
- Svend Christensen: *Ibsen og teaterets konventioner (særlig kapitlene 'Højre - venstre', 'Blomsterne' og 'Belysningerne')*; Gyldendalske boghandel Kbh., 1983. (Disse sidene blir lagt ut elektronisk)

C) Generell litteraturteori

- Mikhail Bakhtin: Epos og roman
- Roland Barthes: *Lysten ved teksten*, Solum 1998
- Victor Sjklovskij: "Kunsten som grep", I: Kittang, Atle: *Moderne litteraturteori*, Universitetsforlaget 1991 eller seinare
- Leif Erik Vold: *Transtekstualitet hos Ibsen* (i manuskript fra seksjonen)

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 25. okt. 2021 02:48:13